

## ด

| ภาษาไทย        |                                                                                                                                          | ภาษาจีน         |         |                                                               |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|---------------------------------------------------------------|
| คำยืม          | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                                                                                       | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)       |
|                |                                                                                                                                          | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                               |
| ดริ๊อป (drop)  | ก. ถอน (รายวิชา)                                                                                                                         |                 |         | ซิ่วเสว (学<br>xiūxué) (พัก 休<br>การเรียน 学: พัก<br>การเรียน)  |
|                | ก. พัก (การเรียน)                                                                                                                        |                 |         | ท่วยเสว (退学<br>tuìxué) (พัก 退<br>การเรียน 学: พัก<br>การเรียน) |
|                | ก. ส่ง (ของ)                                                                                                                             |                 |         | ซ่ง (送 sòng)                                                  |
|                | ก. ส่งลง (รถ)                                                                                                                            |                 |         | เจี๋ยเซอ (下车<br>xiàchē) (ลง 下<br>รถ 车: ลงรถ)                  |
| ดราฟต์ (draft) | ก. ร่าง                                                                                                                                  |                 |         | ฉีเฉ่า (起草<br>qǐcǎo)                                          |
|                | น. คั่นร่าง                                                                                                                              |                 |         | ด้ากัง (大纲<br>dàgāng)                                         |
|                | น. ตราสารที่ธนาคาร<br>ออกให้ เพื่อให้<br>ธนาคารตัวแทนของ<br>ตนจ่ายเงินให้แก่ผู้รับ<br>ตามที่ได้ระบุชื่อไว้<br>หรือตามคำสั่งของ<br>ผู้รับ |                 |         | ฮ่วยเฟี้ยว (汇票<br>huìpiào)                                    |
| ดริงก์ (drink) | น. เครื่องดื่มที่มี<br>แอลกอฮอล์                                                                                                         |                 |         | จิ๋ว (酒 jiǔ)                                                  |
|                | น. เครื่องดื่ม                                                                                                                           |                 |         | หยิ่นเลี้ยว (饮料<br>yǐnliào)                                   |
|                | น. ลักษณะนามเรียก<br>เครื่องดื่มแก้วหนึ่ง ๆ                                                                                              |                 |         | เปย์ (杯 bēi)                                                  |

| ภาษาไทย                               |                                                           | ภาษาจีน                                                                           |         |                                                                                                                       |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                                 | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย        | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                                   |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                               |
|                                       |                                                           | บางส่วน                                                                           | ทั้งหมด |                                                                                                                       |
|                                       | หรือขวดย่อย ๆ ขวดย่อย<br>หนึ่งที่บริการใน<br>สถานเริงรมย์ |                                                                                   |         |                                                                                                                       |
| ดรีมทีม (dream team)                  | ว. ยอดเยี่ยม (ใช้กับ<br>ทีมนักกีฬา)                       |                                                                                   |         | ยอดเยี่ยมยอดเยี่ยมดั่งคู่<br>(优秀的运动队<br>yōuxiùdeyùndòngduì) (ยอดเยี่ยม<br>优秀 ทีมกีฬา<br>运动队: ทีม<br>นักกีฬายอดเยี่ยม) |
| ด็อกคิวเมนต์ (document)               | น. เอกสาร                                                 |                                                                                   |         | เหวินเจี้ยน (文件<br>wénjiàn)                                                                                           |
| ดอลลาร์ (dollar)                      |                                                           | เหมย์เยวี่ยน (美元 Měiyuán)<br>(อเมริกา 美: ท.ศ.,<br>เงิน 元: ป.ศ.) (เงิน<br>อเมริกา) |         |                                                                                                                       |
| ดัตช์ (Dutch)                         |                                                           | เหอหลานเหริน (荷兰人 Hólánrén)<br>(ฮอลแลนด์ 荷兰:<br>ท.ศ., คน 人: คน)<br>(คนฮอลแลนด์)   |         |                                                                                                                       |
| ดับเบิล, เบิ้ล (double)               | น. สองเท่า                                                |                                                                                   |         | เหลียงเป่ย์เตอ (两倍的<br>liǎngbèide)                                                                                    |
| ดับเบิลคลิก (double-click)            |                                                           |                                                                                   |         | ชววงจี (双击<br>shuāngjī)                                                                                               |
| ดับเบิลสแตนดาร์ด<br>(double standard) | น. มาตรฐานหลัก                                            |                                                                                   |         | ชววงจงเป่ียวจุ่น (双重标准<br>shuāngchóngbiāozhǔn) (สอง<br>ชั้น 双重<br>มาตรฐาน 标准:                                         |

| ภาษาไทย                       |                                                                     | ภาษาจีน         |         |                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                         | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                  | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                                             |
|                               |                                                                     | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                                                                                                                     |
|                               |                                                                     |                 |         | มาตรฐานสองชั้น)                                                                                                                                     |
| ดัมเบลล์ (dumb-bell)          |                                                                     |                 |         | หย่าหลิง (哑铃<br>yǎlíng)                                                                                                                             |
| ดัมป์, ดัมพ์ (dump)           | ก. เท                                                               |                 |         | ชิงเต้า (倾倒<br>qīngdǎo)                                                                                                                             |
|                               | ก. ลดราคาลงไปมาก                                                    |                 |         | เจียงเจีย (降价<br>jiàngjià) (ลด<br>ราคา 价: ลดราคา)                                                                                                   |
|                               | น. รถบรรทุกที่มี<br>กระบะซึ่งใช้ยกเทได้<br>โดยอัตโนมัติ             |                 |         | จื่อต้งเชี่ยโฮ่วชาเชอ<br>(自动卸货车<br>zìdòngxièhuòkǎ<br>chē) (อัตโนมัติ 自<br>动 ขนถ่ายสินค้า 卸<br>货 รถบรรทุก 卡<br>车: รถบรรทุกขน<br>ถ่ายสินค้าอัตโนมัติ) |
| ดัมมี่ (dummy)                | น. แบบสำหรับจัด<br>หน้าหนังสือ                                      |                 |         | ย่างซู (样书<br>yàngshū)                                                                                                                              |
| ดาต้า (data)                  |                                                                     |                 |         | จื่อเลี่ยว (资料<br>zīliào)                                                                                                                           |
| ดาวน์ (down)                  | ก. (คอมพิวเตอร์) ไม่<br>ทำงาน, ล่ม                                  |                 |         | กู่จางตึงจี (故障停<br>机<br>gùzhàngtíngjī)<br>(ขัดข้อง 故障 หยุด<br>停 เครื่อง 机:<br>เครื่องหยุดขัดข้อง)                                                  |
|                               | ก. ตกต่ำ                                                            |                 |         | เซี่ยเจียง (下降<br>xiàjiàng)                                                                                                                         |
| ดาวน์ (down, down<br>payment) | ก. วางมัดจำ<br>น. เงินก้อนแรกที่ต้อง<br>จ่ายในการซื้อขาย<br>ผ่อนส่ง |                 |         | โศ่วฉีฟู่ข่วน (首期付款<br>shǒuqīfùkuǎn)<br>(เริ่มก่อน 首 วัน<br>เวลา 期 จ่าย 付)                                                                          |

| ภาษาไทย                                           |                                                    | ภาษาจีน                       |                                                    |                                                                             |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                                             | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย | ทับศัพท์ (ท.ศ.)               |                                                    | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                     |
|                                                   |                                                    | บางส่วน                       | ทั้งหมด                                            |                                                                             |
|                                                   |                                                    |                               |                                                    | เงิน 款: เงินจ่าย<br>ก่อน)                                                   |
| ดาวทาวน์ (downtown)                               |                                                    |                               |                                                    | ชื้อชวี่เตอ (市区的<br>(shìqūde) (เมือง<br>市 เขต 区: เขต<br>เมือง)              |
| ดาวน์โหลด (download)                              |                                                    |                               |                                                    | เซี่ยไจ้ (下载<br>xiàzài)                                                     |
| ดิก, ดิค, ดิกชันนารี, ดิก<br>ชันนารี (dictionary) | น. พจนานุกรม<br>ภาษาต่างประเทศ                     |                               |                                                    | ฉือเตี้ยน (词典<br>cídiǎn)                                                    |
| ดิงดอง (ding dong)                                | น. เสียงระฆัง                                      |                               | ดิงดั่ง (叮当<br>dīngdāng) ดิงตง<br>(叮咚<br>dīngdōng) |                                                                             |
| ดิจิทัล (digital)                                 |                                                    |                               |                                                    | ชื้อจื้อชื้อเตอ (数字<br>式的<br>shùzìshìde)<br>(ตัวเลข 数字 แบบ<br>式: แบบตัวเลข) |
| ดินเนอร์ (dinner)                                 |                                                    |                               |                                                    | หว่านฟาน (晚饭<br>wǎnfàn) (ตอนค่ำ<br>晚 ข้าว 饭: ข้าว<br>ตอนค่ำ)                |
| ดิวตี้ฟรี (duty free)                             |                                                    |                               |                                                    | เหมี่ยนชื้อเตอ (免<br>税的<br>miǎnshuide)<br>(ปลอด 免 ภาษี 税:<br>ปลอดภาษี)      |
| ดีเวลลอป (develop)                                |                                                    |                               |                                                    | ฟาจ่าน (发展<br>fāzhǎn)                                                       |
| ดิสก์ (disk, disc)                                |                                                    |                               |                                                    | ฉือผาน (磁盘<br>cípán)                                                        |
| ดิสโก้, ดิสโก้ (disco)                            | น. จังหวะดนตรีแบบ                                  | ตี้ชื้อเคออุ๋นวี (迪斯<br>คีย์) | ตี้ชื้อเคอ (迪斯科<br>คีย์)                           |                                                                             |

| ภาษาไทย                                                |                                                                               | ภาษาจีน                                                                                                        |                         |                                                         |
|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------|
| คำยืม                                                  | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                            | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                                                                |                         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.) |
|                                                        |                                                                               | บางส่วน                                                                                                        | ทั้งหมด                 |                                                         |
|                                                        | หนึ่ง                                                                         | 科舞曲<br>dísīkēwǔqǔ) (ดิส<br>โก้ 迪斯科: ท.ศ.,<br>เพลงเต้นรำ 舞曲<br>ป.ศ.) (เพลงเต้นรำ<br>ดิสโก้)                     | dísīkē)                 |                                                         |
|                                                        | น. สถานบันเทิงที่<br>เปิดเพลงให้เต้นรำ<br>ปัจจุบันมักมีไฟหมุน<br>เป็นสีต่าง ๆ | ดีซีเคอู่ทิง (迪斯<br>科舞厅<br>dísīkēwǔtīng)<br>(ดิสโก้ 迪斯科:<br>ท.ศ., ห้องเต้นรำ 舞<br>厅 ป.ศ.) (ห้อง<br>เต้นดิสโก้) |                         |                                                         |
| ดิสโก้เธค, ดิสโก้เธค<br>(discotheque, disco<br>theque) | น. สถานบันเทิงที่<br>เปิดเพลงให้เต้นรำ<br>ปัจจุบันมักมีไฟหมุน<br>เป็นสีต่าง ๆ |                                                                                                                | ดีซีเคอ (迪斯科<br>dísīkē) |                                                         |
| ดิสคริมีเนต<br>(discriminate)                          | ก. กีดกัน, เลือก<br>ปฏิบัติ                                                   |                                                                                                                |                         | ลี้ชื้อ (歧视 qíshì)                                      |
| ดิสคัส (discuss)                                       |                                                                               |                                                                                                                |                         | ถานลุ่น (谈论<br>tánlùn)                                  |
| ดิสเครดิต (discredit)                                  |                                                                               |                                                                                                                |                         | เฟย์บัง (诽谤<br>fěibàng)                                 |
| ดิสเคาต์ (discount)                                    |                                                                               |                                                                                                                |                         | เจ้อไค่ว (折扣<br>zhékòu)                                 |
| ดิสซิปไลน์ (discipline)                                | น. วินัย                                                                      |                                                                                                                |                         | ซุวันเต่า (训导<br>xùndǎo)                                |
| ดิสทริบิวชัน<br>(distribution)                         |                                                                               |                                                                                                                |                         | เฟินฟา (分发<br>fēnfā)                                    |
| ดิสทริบิวต์ (distribute)                               |                                                                               |                                                                                                                |                         | เฟินฟา (分发<br>fēnfā)                                    |
| ดิสทริบิวเตอร์<br>(distributor)                        |                                                                               |                                                                                                                |                         | เฟินฟาเจ้อ (分发<br>者 fēnfāzhě)                           |

| ภาษาไทย                                        |                                                              | ภาษาจีน                     |           |                                                                                                                           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                                          | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย           | ทับศัพท์ (ท.ศ.)             |           | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                   |
|                                                |                                                              | บางส่วน                     | ทั้งหมด   |                                                                                                                           |
| ดีสเทิร์บ (disturb)                            |                                                              |                             |           | ต้าเหว่ (打扰 dǎrǎo)                                                                                                        |
| ดิสโพรเซียม<br>(dysprosium)                    |                                                              |                             | ดี (镨 dí) |                                                                                                                           |
| ดี                                             | น. หญิงรักร่วมเพศที่<br>ประพฤติดนเป็นฝ่าย<br>หญิง            |                             |           | นุหวิ่งซิงเถียน (女<br>同性恋 nǚ<br>tóngxìngliàn)<br>(ผู้หญิง 女 เดียวกัน<br>同 เพศ 性 ความรัก<br>恋 : ผู้หญิงรักเพศ<br>เดียวกัน) |
| ดีกรี (degree)                                 | น. วุฒิการศึกษา<br>ระดับอุดมศึกษา                            |                             |           | เสวเว่ย์ (学位<br>xuéwèi)                                                                                                   |
|                                                | น. ระดับ                                                     |                             |           | ดู (度 dù)                                                                                                                 |
|                                                | น. สถานภาพ                                                   |                             |           | จื่อเว่ย์ (职位<br>zhíwèi)                                                                                                  |
|                                                | น. หน่วยวัดความ<br>เข้มข้นของสุรา                            |                             |           | จิ่วจิงดู (酒精度<br>jiǔjīngdù)                                                                                              |
| ดีกรีแก่กล้า (degree)                          | ก. อยู่นานจนรู้วิธี<br>หลบหลีกหรือหา<br>ประโยชน์             |                             |           | เหล่านเถียน (老练<br>lǎoliàn)                                                                                               |
| ดีเจ (D.J. : disc jockey,<br>DJ : disk jockey) |                                                              |                             |           | ช่างเพี้ยนชีชีอ (唱<br>片骑师<br>chàngpiànqíshī)                                                                              |
| ดีไซน์, ดีไซน์ (design)                        | ก. ออกแบบ                                                    |                             |           | เซ่อจี้ (设计<br>shèjì)                                                                                                     |
|                                                | น. แบบ                                                       |                             |           | ย่างช้อ (样式<br>yàngshì)                                                                                                   |
| ดีไซเนอร์, ดีไซน์เนอร์<br>(designer)           |                                                              |                             |           | เซ่อจี้ชีอ (设计师<br>shèjìshī)                                                                                              |
| ดีเซล (diesel)                                 | น. น้ำมันที่ใช้เป็น<br>เชื้อเพลิงใน<br>เครื่องยนต์ชนิดนี้ว่า | ดีไซเออร์ (狄塞尔<br>dísài'ěr) |           | ฉายไฮอูวี้ (柴油<br>机 chái'yóu jī)                                                                                          |

| ภาษาไทย         |                                                                          | ภาษาจีน         |                        |                                                                                                                                                                         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม           | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                       | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |                        | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                                                                 |
|                 |                                                                          | บางส่วน         | ทั้งหมด                |                                                                                                                                                                         |
|                 | น้ำมันดีเซล                                                              |                 |                        |                                                                                                                                                                         |
| ดีเซลหมุนช้า    | น. เครื่องยนต์ที่ใช้<br>น้ำมันช้าได้                                     |                 |                        | ดีเซลช้าโยยวี่ (低速柴油机<br>dīsùcháiyóujī)<br>(ต่ำ 低 เร็ว ช้า)<br>ดีเซล 柴油机:<br>ดีเซลเร็วต่ำ)                                                                              |
| ดีเซลหมุนเร็ว   | น. เครื่องยนต์ที่ใช้<br>น้ำมันโซล่า                                      |                 |                        | เกาซุฉ่ายโยยวี่ (高速柴油机<br>gāosùcháiyóujī)<br>(สูง 高 เร็ว ช้า)<br>ดีเซล 柴油机:<br>ดีเซลเร็วสูง)                                                                            |
| ดีไซค์ (decide) |                                                                          |                 |                        | เจวี่ต้ง (决定<br>juéding)                                                                                                                                                |
| ดีดีที          |                                                                          |                 | ดีดีที (滴滴涕<br>dīdīti) |                                                                                                                                                                         |
| ดีเคย์ (D-day)  | น. วันที่กองทัพ<br>พันธมิตรบุกขึ้นฝั่ง<br>ยุโรปในสงครามโลก<br>ครั้งที่ ๒ |                 |                        | จิ้นกงคายส์อู้อี้ (进攻开始日<br>jìngōngkāishǐrì)<br>(บุกโจมตี 进攻<br>เริ่ม 开始 วัน 日:<br>วันที่เริ่มบุกโจมตี)                                                                 |
|                 | น. วันที่ตัดสินใจลง<br>มือกระทำ หลังจาก<br>ที่เตรียมไว้<br>เรียบร้อยแล้ว |                 |                        | ซื่อเหอคายส์อู้อี้<br>โหมวจ้งซื่ออิง<br>เตอริ้อี้ (适合开<br>始做某种事情<br>的日子<br>shìhékāishǐ<br>zuòmǒuzhǒng<br>shìqíngderìzi)<br>(พอดี 适合 เริ่ม<br>开始 ทำ 做 บางอย่าง<br>某种 事情) |

| ภาษาไทย                               |                                                                                                                                      | ภาษาจีน         |         |                                                                                             |
|---------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                                 | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                                                                                   | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                     |
|                                       |                                                                                                                                      | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                                                             |
|                                       |                                                                                                                                      |                 |         | วัน 日子: วันที่<br>เริ่มทำธุระบางอย่าง)                                                      |
| ดีท็อกซ์ (detoxify)                   | น. การล้างพิษออก<br>จากร่างกายโดยใช้วิธี<br>พิเศษอย่างการสวน<br>ด้วยกาแฟหรือกินชุด<br>อาหารที่กำจัดของ<br>เสียออกจากลำไส้<br>เป็นต้น |                 |         | สือเจียตู (使去毒<br>shǐqùdú) (ทำให้<br>使 去 去 พิษ 毒:<br>ทำให้พิษออกไป)                         |
| ดีเบต (debate)                        | ก. แสดงคารม<br>โต้ตอบกัน, ถกเถียง<br>กันด้วยเหตุผล                                                                                   |                 |         | เปี่ยนลุ่น (辩论<br>biànlùn) เจิงลุ่น<br>(争论<br>zhēnglùn)                                     |
| ดีเปรสชัน, ดีเปรสชั่น<br>(depression) | น. ชื่อพายุที่มีกำลัง<br>อ่อน ทำให้มีฝนตก<br>ปานกลางถึงหนัก                                                                          |                 |         | ดีจียา (低气压<br>dīqìyā)                                                                      |
| ดีเฟ็กต์ (defect)                     | น. คำหา                                                                                                                              |                 |         | เหม่าปิ้ง (毛病<br>máobìng)                                                                   |
|                                       | น. ข้อบกพร่อง                                                                                                                        |                 |         | เชวเตียน (缺点<br>quēdiǎn)                                                                    |
| ดีมานด์ (demand)                      | ก. เรียกร้อง                                                                                                                         |                 |         | เยาฉิว (要求<br>yāoqiú)                                                                       |
| ดีลิเวอรี (delivery)                  | น. บริการส่ง                                                                                                                         |                 |         | ซ่งโฮ่วฝูอู่ (送货<br>服务<br>sònghuòfúwù)<br>(ส่ง 送 สินค้า 货<br>บริการ 服务:<br>บริการส่งสินค้า) |
| ดีเลย์ (delay)                        | ก. ช้า                                                                                                                               |                 |         | เหยียนฉือ (延迟<br>yánchí)                                                                    |
|                                       | ก. รื้อ                                                                                                                              |                 |         | ฉืออี (迟疑 chíyí)                                                                            |
| ดีเวียต (deviate)                     | ก. เบี่ยงเบน                                                                                                                         |                 |         | เพียนชา (偏差<br>piānchā)                                                                     |

| ภาษาไทย                                                         |                                                       | ภาษาจีน                                                                                          |                |                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                                                           | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย    | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                                                  |                | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                         |
|                                                                 |                                                       | บางส่วน                                                                                          | ทั้งหมด        |                                                                                                 |
| ดีวีดี (DVD : digital versatile disc, DVD : digital video disc) |                                                       | ดีวีดีกวางผาน<br>(DVD 光盘<br>DVDguāngpán)<br>(ดีวีดี DVD: ท.ศ.,<br>แผ่น 光盘: ป.ศ.)<br>(แผ่นดีวีดี) |                | ซู้อิจี้กวางซือผาน<br>(数字激光视盘<br>shùzìjī<br>guāngshìpán)                                        |
| ดีวีดีอาร์ (DVD-R : digital versatile disc-record)              | ดู “ดีวีดี”                                           |                                                                                                  |                |                                                                                                 |
| ดีเอ็นเอ (DNA : deoxyribonucleic acid)                          | น. สารควบคุมรหัสพันธุกรรมของสิ่งมีชีวิตและการดำรงอยู่ |                                                                                                  | ดีเอ็นเอ (DNA) | ทัวหย่างเหอถั่งเหอชวาน (脱氧核糖核酸<br>tuōyǎnghétáng<br>hésuān)                                      |
| ดิ่งเกม (game)                                                  | ก. ทำให้ล่าช้า, ถ่วงเวลา                              |                                                                                                  |                | ทัวหยียนซือเจียน<br>(拖延时间<br>tuōyánshíjiān)<br>(เลื่อนออกไป 拖延<br>เวลา 时间: เลื่อน<br>เวลาออกไป) |
| ดั๊ก (duke)                                                     | น. ตำแหน่งขุนนางชั้นสูงของอังกฤษ                      |                                                                                                  |                | กงเจวี่ (公爵<br>gōngjué)                                                                         |
| ดู่ปฟลิเซต (duplicate)                                          | ก. อัดสำเนา                                           |                                                                                                  |                | ฟู่จื่อ (复制<br>fùzhì)                                                                           |
| เด็คเคด (decade)                                                | น. ทศวรรษ                                             |                                                                                                  |                | ซือเหินยั้น (十年<br>shínián) (สิบ 十<br>ปี 年: สิบปี)                                              |
| เด็คคอเรเตอร์ (decorator)                                       | น. มัณฑนากร                                           |                                                                                                  |                | จวงสซ้อเจีย (装饰家<br>zhuāngshìjiā)<br>(ประดับตกแต่ง 装饰<br>ผู้ประกอบการ<br>家: ผู้ประกอบการ)       |

| ภาษาไทย                     |                                                                                             | ภาษาจีน                                                            |         |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                       | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                                          | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                    |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                                               |
|                             |                                                                                             | บางส่วน                                                            | ทั้งหมด |                                                                                                                                                       |
|                             |                                                                                             |                                                                    |         | ด้านการประดับ<br>ตกแต่ง)                                                                                                                              |
| เดกซ์โทรส (dextrose)        |                                                                                             |                                                                    |         | 葡糖 (葡萄糖<br>pútáotáng) (อู๋น<br>葡萄 น้ำตาล 糖:<br>น้ำตาลอู๋น)                                                                                            |
| เด็กซ์ิล, เด็กซ์ิว (fossil) | น. ผู้ที่เคยสอบเข้า<br>มหาวิทยาลัยได้แล้ว<br>เปลี่ยนไปสอบเข้า<br>คณะหรือ<br>มหาวิทยาลัยอื่น |                                                                    |         | เกาะเซี่ยวจวงจู่วานสู่วี<br>เตอสู่วีเซิง (高效<br>中途转学的学<br>生 gāoxiào<br>zhōngtú<br>zhuǎnxuéde<br>xuéshēng)                                             |
| เด็กบอร์ด (skateboard)      | น. วัยรุ่นที่ชอบเล่น<br>สเก็ตบอร์ด                                                          |                                                                    |         | หวานหว่าป่าน<br>เตอเหนียนชิงเหริน<br>(玩滑板的年轻人<br>wánhuábǎnde<br>niánqīngrén)<br>(เล่น 玩 ลื่น 滑<br>กระดาน 板 วัยรุ่น<br>年轻人: วัยรุ่นเล่น<br>กระดานลื่น) |
| เดคากรัม (decagramme)       | น. ชื่อมาตราซึ่งตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา<br>เท่ากับ 10 กรัม                                 | สิ่วเค่อ (十克<br>shíkè) (สิบ 十:<br>ป.ศ., กรัม 克: ท.ศ.)<br>(สิบกรัม) |         |                                                                                                                                                       |
| เดคาเมตร (decametre)        | น. ชื่อมาตราวัดตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา<br>เท่ากับ 10 เมตร                                  |                                                                    |         | สิ่วกงฉื่อ (十公尺<br>shígōngchǐ) (สิบ<br>十 เมตร 公尺: สิบ<br>เมตร)                                                                                        |
| เดคาลิตร (decalitre)        | น. ชื่อมาตราดวงตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา                                                     |                                                                    |         | สิ่วเซิง (十升<br>shíshēng) (สิบ                                                                                                                        |

| ภาษาไทย               |                                                                                                                                            | ภาษาจีน                                                              |                        |                                                                                      |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                 | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                                                                                         | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                      |                        | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                              |
|                       |                                                                                                                                            | บางส่วน                                                              | ทั้งหมด                |                                                                                      |
|                       | เท่ากับ 10 ลิตร                                                                                                                            |                                                                      |                        | 十 ลิตร 升: ลิบ<br>ลิตร)                                                               |
| เดซิกรัม (decigramme) | น. ชื่อมาตราซึ่งตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา<br>เท่ากับ 1 ใน 10 กรัม                                                                           | เฟินเค่อ (分克<br>fēnkè) (เศษ 分:<br>ป.ศ., กรัม 克 ท.ศ.)<br>(เศษของกรัม) |                        |                                                                                      |
| เดซิเมตร (decimetre)  | น. ชื่อมาตราวัดตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา<br>เท่ากับ 1 ใน 10 ของ<br>เมตร                                                                     | เฟินหมี่ (分米<br>fēnmǐ) (เศษ 分:<br>ป.ศ., เมตร 米 ท.ศ.)<br>(เศษของเมตร) |                        |                                                                                      |
| เดซิลิตร (decilitre)  | น. ชื่อมาตราวัดตาม<br>วิธีเมตริกมีอัตรา<br>เท่ากับ 1 ใน 10 ของ<br>ลิตร                                                                     |                                                                      |                        | เฟินเซิง (分升<br>fēnshēng) (เศษ<br>分 ลิตร 升: เศษ<br>ของลิตร)                          |
| เด็ด (dead)           | ก. ตาย, เสียชีวิต                                                                                                                          |                                                                      |                        | ลื่อ (死 sǐ)                                                                          |
| เด็ดไลน์ (deadline)   |                                                                                                                                            |                                                                      |                        | เจียจื่อรื่อชี (截止<br>日期 jiézhǐrìqī)<br>(สิ้นสุดลง 截止<br>เวลา 日期: เวลา<br>สิ้นสุดลง) |
| เด็ดสะมอเร่           | ก. ตายแหงแก่                                                                                                                               |                                                                      |                        | ลื่อ (死 sǐ)                                                                          |
| เดด (date)            | ก. ไปหาความ<br>เพลิดเพลิน ดูหนัง<br>ฟังเพลง กินอาหาร<br>ตามลำพังเป็นครั้ง<br>แรก (ใช้เฉพาะคู่รัก<br>หรือคนที่เริ่มคบหา<br>กันในเชิงชู้สาว) |                                                                      |                        | เยวตั้ง (约定<br>yuēdìng) เยวฮุย<br>(约会 yuēhuì)                                        |
| เดนมาร์ก (Denmark)    |                                                                                                                                            |                                                                      | ตันม่าย (丹麦<br>Dānmài) |                                                                                      |
| เดร็ป (drape)         | น. วิธีจับเกดผ้าให้                                                                                                                        |                                                                      |                        | เจ้อโจ้วเซี่ยนุยเตอปั๋ว                                                              |

| ภาษาไทย             |                                                    | ภาษาจีน         |         |                                                                                                                                    |
|---------------------|----------------------------------------------------|-----------------|---------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม               | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                            |
|                     |                                                    | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                                                                                                    |
|                     | ซ้อนเป็นชั้น ๆ<br>เหลื่อมกัน                       |                 |         | (褶皱下垂的布<br>zhězhòuxiàchuí<br>debù) (การคาดเดา<br>ซ้อนกันเป็นจีบ 褶<br>皱 ช้อยลง 下垂<br>ผ้า 布: การจีบผ้าคาด<br>เดาซ้อนกันช้อยลง<br>มา) |
| เดสก์ท็อป (desktop) |                                                    |                 |         | ไอซีโอเดียนหน้า<br>(台式电脑<br>táishìdiànnǎo)<br>(โต๊ะ 台 แบบ 式<br>คอมพิวเตอร์ 电脑:<br>คอมพิวเตอร์แบบตั้ง<br>โต๊ะ)                      |
| เดอลุกซ์ (deluxe)   | ว. เลิศหรู                                         |                 |         | เกาจี (高级 gāojí)                                                                                                                   |
| เดิ่น (modern)      | ก. ทันสมัย                                         |                 |         | สือเหมา (时髦<br>shímáo)                                                                                                             |
| แดนซ์ (dance)       |                                                    |                 |         | เทียวอู่ (跳舞<br>tiàowǔ)                                                                                                            |
| แดนซ์กระจาย (dance) | ก. เต้นรำหรือเต้น<br>อย่างเมามัน                   |                 |         | เทียวอู่ (跳舞<br>tiàowǔ)                                                                                                            |
| แดนซ์เซอร์ (dancer) |                                                    |                 |         | อู๋ด้าเหยียนเยวี่ยน<br>(舞蹈演员<br>wǔdǎoyǎnyuán)<br>(เต้นรำ 舞蹈<br>แสดง 演 ผู้ปฏิบัติ<br>员: ผู้แสดงเต้นรำ)                              |
| โดนัท (doughnut)    |                                                    |                 |         | เมี่ยนเปาเซวียน (面<br>包圈 miànbāo<br>quān)                                                                                          |
| โด๊ป (dope)         | ก. บำรุงกำลังเป็น<br>พิเศษ                         |                 |         | จือบูเชินถึ (滋补<br>身体)                                                                                                             |

| ภาษาไทย                        |                                                                                                                                                                 | ภาษาจีน                                                                                            |         |                                                                                                                 |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                          | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                                                                                                              | ทับศัพท์ (ท.ศ.)                                                                                    |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                         |
|                                |                                                                                                                                                                 | บางส่วน                                                                                            | ทั้งหมด |                                                                                                                 |
|                                |                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |         | zībǔshēntǐ)<br>(บำรุง 滋补<br>ร่างกาย 身体)                                                                         |
|                                | ก. ให้สินบนล่อใจ                                                                                                                                                |                                                                                                    |         | ฮ่วยลู่ (贿赂 huìlù)                                                                                              |
| โด๊ปยา (dope)                  | ก. ใ้ยาบำรุงกำลัง<br>เป็นพิษ (มักใช้กับ<br>ยาต้องห้าม)                                                                                                          |                                                                                                    |         | จู๋เซ่อซิงเฟิ่นจี (注射兴奋剂<br>zhùshèxīngfèn<br>jì) (ฉีดยา 注射 ยา<br>กระตุ้นประสาท 兴<br>奋剂: ฉีดยากระตุ้น<br>ประสาท) |
| โดม (ฝ. dôme)                  | น. หลังคาส่วนใด<br>ส่วนหนึ่งของอาคาร<br>ที่มีลักษณะ โค้งกลม<br>คล้ายผลส้มผ่าครึ่ง<br>คำว่า, ส่วนที่มีลักษณะ<br>โค้งเป็นกลมซึ่ง<br>ครอบรอบอยู่บน<br>สิ่งก่อสร้าง |                                                                                                    |         | เยหวียวนอู่ดิง (圆屋顶<br>yuánwūdǐng)                                                                              |
| โดมิโน (domino)                |                                                                                                                                                                 | ตัวหมี่นิ้วคู่ผาย (多米诺骨牌<br>duōmǐnuògǔ<br>pái) (โดมิโน 多米诺: ท.ศ., ไพ่ 骨<br>牌 ป.ศ.) (ไพ่<br>โดมิโน) |         |                                                                                                                 |
| โดมิเนต (dominate)             | ก. ครอบงำ                                                                                                                                                       |                                                                                                    |         | ก่งจื่อ (控制<br>kòngzhì)                                                                                         |
| ไดแซ็กคาไรด์<br>(disaccharide) |                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |         | เอ๋อร์ถังเล่ย์ (二糖<br>类 èrtánglèi)                                                                              |
| ไดนาโม (dynamo)                |                                                                                                                                                                 |                                                                                                    |         | ฟาเตี้ยนจี (发电机)                                                                                                |

| ภาษาไทย                           |                                                                          | ภาษาจีน         |         |                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                             | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย                       | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)                                                                                                                                |
|                                   |                                                                          | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                                                                                                                                                        |
|                                   |                                                                          |                 |         | fādiànjī)                                                                                                                                                                              |
| ไดนาไมต์ (dynamite)               |                                                                          |                 |         | จ้าย่า (炸药<br>zhà yào)                                                                                                                                                                 |
| ไดโนเสาร์ (dinosaur)              | น. ชื่อสัตว์เลื้อยคลาน<br>ยุคก่อน<br>ประวัติศาสตร์พวก<br>หนึ่ง           |                 |         | ข่งหลง (恐龙<br>kǒnglóng)<br>(หาวดกลัว 恐<br>มังกร 龙: มังกรน่า<br>กลัว)                                                                                                                   |
| ไดโนเสาร์เต่าล้านปี<br>(dinosaur) | น. คนหัวโบราณ                                                            |                 |         | เป่าโส่วเตอเหริน<br>(保守的人<br>bǎoshǒuderén)<br>(อนุรักษ์ 保守 คน<br>人: คนอนุรักษ์)                                                                                                        |
|                                   | ว. โบราณ, คร่ำครึ                                                        |                 |         | กู่เหล้า (古老<br>gǔlǎo)                                                                                                                                                                 |
| ได้บาย (bye)                      | ก. ชนะการแข่งขัน<br>โดยไม่ต้องลงแข่ง                                     |                 |         | เหมียนปี้ไซเอ้อร์<br>โห้วเตอซางลี่ (免<br>比赛而获得胜<br>利 miǎnbǐsài'ér<br>huòdeshènglì)<br>(ฟรี 免 การแข่งขัน<br>比赛 และ 而<br>ได้รับ 获得 ชัย<br>ชนะ 胜利 : ได้รับ<br>ชัยชนะโดยไม่ต้อง<br>ลงแข่ง) |
| ไคร, ไคร์ (dry)                   | ก. ใช้เครื่องเป่าผม<br>เป่าให้ผมแห้ง ให้<br>เหี่ยวตรง หรือให้<br>เป็นลอน |                 |         | ชุยฟา (吹发<br>chuīfā)                                                                                                                                                                   |
|                                   | น. เครื่องมือปัดผม<br>ร้อนเพื่อทำให้ผม<br>แห้ง คัดแต่งให้ตรง             |                 |         | ชุยเฟิงจี (吹风机<br>chuīfēngjī) (เป่า<br>ผม 吹风 เครื่อง                                                                                                                                   |

| ภาษาไทย                 |                                                    | ภาษาจีน         |         |                                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|-----------------|---------|--------------------------------------------------------------------|
| คำยืม                   | ความหมายโดยนัย<br>และ/หรือมากกว่า<br>หนึ่งความหมาย | ทับศัพท์ (ท.ศ.) |         | คำที่ใช้ในภาษาจีน<br>และ/หรือแปลศัพท์<br>ทั้งหมด (ป.ศ.)            |
|                         |                                                    | บางส่วน         | ทั้งหมด |                                                                    |
|                         | หรือให้เป็นลอน                                     |                 |         | 机: เครื่องเป่าผม)                                                  |
| ไครฟ์ (drive)           | น. แรงขับเคลื่อน                                   |                 |         | ทุยดิ่งลี่ (推动力<br>tuīdònglì)<br>(ผลักดัน 推动 แรง<br>力: แรงผลักดัน) |
| ไคเรกตริกซ์ (directrix) | น. เส้นตรงที่ตรงอยู่<br>กับที่ซึ่งคู่จุดโฟกัส...   |                 |         | จุ่นเซี่ยน (准线<br>zhǔnxiàn)                                        |
| ไคอะหลือก (dialogue)    |                                                    |                 |         | ฮุยฮว่า (会话<br>huìhuà)                                             |
| ไคอวี่ (diary)          |                                                    |                 |         | รื่อจี้ (日记 rìjì)                                                  |
| ไคเอ็ต (diet)           |                                                    |                 |         | เจียนเฟย์ (减肥<br>jiǎnféi) (ลด 减<br>ไขมัน 肥: ลด<br>ไขมัน)           |